

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat  
5919 Pusztaföldvár, Rákóczi u. 66.  
Tel.: 68/422-000, 422-001  
Fax: 68/422-047  
E-mail: [polghiv@pusztafoldvar.hu](mailto:polghiv@pusztafoldvar.hu)

10/2015.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Pusztaföldvár Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. június 09-én megtartott *oron kívüli nyílt* ülésén.

**Az ülés helye:** Pusztaföldvár Község Önkormányzat  
Pusztaföldvár, Rákóczi u. 66. (Díszterem)

**Jelen vannak:**

Dr. Baranyi István	polgármester
Sonkolyos Szabolcs	alpolgármester
Mátó Józsefné	képviselő
Szeleiné Gregus Edit	képviselő
Gregus Ilona	képviselő
Gyulai István	képviselő
Sinka Ferenc	képviselő

**Igazoltan van távol:** Mátó Józsefné képviselő

**Tanácskozási joggal meghívottként vannak jelen:**

Dr. Lipták Péter jegyző

**Nem tanácskozási joggal, meghívottként van jelen:**

Czecher Péter	r. alezredes
Pepó Jánosné	szakmai vezető
Gyarmatiné Laduver Márta	művelődésszervező
Ács Szabolcs	körzeti megbízott

**További meghívottként jelenlévő: -----**

**Dr. Baranyi István polgármester** tisztelettel köszönt minden jelenlévőt és az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel 6 képviselő jelen van. A Jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Gregus Ilona és Sinka Ferenc képviselőket. A nevezett képviselők a jegyzőkönyv hitelesítést elvállalják.

A Képviselő-testület egyhangúan, **6 igen** szavazattal, ellenszavazat, és tartózkodás nélkül elfogadta a jegyzőkönyv hitelesítésére kijelölt képviselőket.

Ezután ismerteti a napirendi pontokat.

A Képviselő-testület 6 jelen lévő tagja **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi napirendet fogadta el:

**1. Rendőrségi beszámoló Pusztaföldvár község közbiztonsági helyzetéről, a közbiztonság érdekében tett intézkedésekről és az azzal kapcsolatos feladatokról**

**Előadó:** Czecher Péter rendőrkapitány

**2. Szociális alapellátás helyzetének kiértékelése**

**Előadó:** Pepó Jánosné szakmai irányító

**3. Beszámoló a Békés Megyei Könyvtár könyvtárellátási szolgáltató rendszerben végzett 2014. évi munkájáról**

**Előadó:** Gyarmatiné Laduver Márta művelődésszervező

**4. Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálata**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester

**5. Közmeghallgatás 2015. évi időpontjának meghatározása**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester és Dr. Lipták Péter jegyző

**6. Az önkormányzati szervezeti és működési szabályzatáról szóló önkormányzati rendelet módosítása**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester és Dr. Lipták Péter jegyző

**7. Egyebek (bejelentések)**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester

**1. Napirendi pont:**

**Rendőrségi beszámoló Pusztaföldvár község közbiztonsági helyzetéről, a közbiztonság érdekében tett intézkedésekről és az azzal kapcsolatos feladatokról**

**Előadó:** Czecher Péter rendőrkapitány

**Dr. Baranyi István:** köszöntöm a jelenlévőket. Kapitány Úr, szeretné esetleg néhány szóval kiegészíteni az írásos beszámolót?

**Czecher Péter:** köszöntöm én is a jelenlévőket, nagyon röviden kiegészíteném a leírtakat. A novemberi közmeghallgatás óta nem sok minden változott, Pusztaföldváron magasan a legalacsonyabb a bűncselekmények száma. Amint láthattuk, ez nem függ össze szorosán a lakosság szubjektív biztonságérzetével, de a magunk eszközeivel mi arra törekedtünk, hogy ezt erősítsük. 2014- ben egyetlen közterületi bűncselekmény történt, Pusztaföldvár területén, és egy héten belül az elkövető elfogásra került, és előzetes letartóztatását tölti. A magam részéről a jelenlegi helyzetet jónak értékelem. Azt szeretném még elmondani, hogy az Országos Rendőr főkapitányság kezdeményezésére tavaly július 1-től programot indítottunk el, ami azt jelenti, hogy nem csak a két körzeti megbízott teljesít szolgálatot a község területén, hanem, többletszolgálatot vezényeltünk minden településre. A program egész évben tartani fog, bízom benne, hogy ezt a lakosság is érzékelni fogja. A kérdésekre szívesen válaszolok.

**Dr. Baranyi István:** van kérdése a testületnek? Részemről azt kérdezném, hogy hallottam, hogy Szabolcs el akar költözni, lesz helyette kijelölve másik körzeti megbízott?

**Czecher Péter:** természetesen, az utódja már ki is van jelölve. Amint Szabolcs szándéka ténnyé érik, máris hozom bemutatni a fiatalembert.

**Gregus Ilona:** a rendőrség munkáját megköszönve a beszámolót elfogadásra javaslom.

**Sonkolyos Szabolcs:** a fiatalemberről, aki vélhetően elkövette a múlt heti rablást, lehet tudni valamit?

**Czecher Péter:** a fiatalember már korábban is előzetes letartóztatásban volt, de a Birónó lakhelyelhagyási tilalom mellett szabadon engedte, kb. kettő héttel ezelőtt. Két okból is vissza kellett vinni, egyrészt, mert elkövetett egy rablást, másrészt, mert megszegte a lakhelyelhagyási tilalmat. Vele most már egész biztosan nem találkozunk a közeljövőben.

**Dr. Baranyi István:** aki a beszámoló elfogadásával egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzatának, képviselő-testületének 6 jelen lévő tagja a javaslatot megtárgyalta, és **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **84/2015./VI.09./KT sz. határozat**

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Képviselő – testülete az Orosházi Rendőrkapitányság Pusztaföldvár község közbiztonsági helyzetéről, a közbiztonság érdekében tett intézkedésekről szóló beszámolóját – megköszönve a rendőrkapitányság munkáját- jóváhagyólag elfogadja.

**Felelős:** Dr. Baranyi István polgármester

**Határidő:** azonnal

#### **2. Napirendi pont:**

##### **Szociális alapellátás helyzetének kiértékelése**

**Előadó:** Pepó Jánosné szakmai irányító

**Dr. Baranyi István:** szociális alapellátás helyzetének kiértékelése, megkérem, Pepó Jánosné szakmai irányítót, hogy foglalja össze a leírtakat.

**Pepó Jánosné:** Tisztelt Polgármester Úr, tisztelt Testület! A szociális alapellátást a Szociális Törvény, mint kötelező feladatot írja elő az önkormányzatoknak, és a gondoskodó önkormányzatoknak több- kevesebb problémát is okoz a feladatok megoldása. A szükségességét látjuk, az ellátotti létszámot elég kiegyensúlyozottan tudjuk tartani. A kimutatások a beszámoló 1. és 2. mellékletét képezik. Ezekből látszik, hogy az ellátotti létszám évek óta az engedélyezett létszám közelében van. Amit még el szeretnék mondani, hogy az elmúlt évben ellenőrzésekre is sor került, a Békés Megyei Kormányhivatal minden ellátási formát ellenőrzött szakmai szempontból. A dokumentumokat, a szabályzatokat, munkaterveket, és természetesen jogában állt az összes hatóságot megszólítani, ellenőrzésre felszólítani. Nemcsak Pusztaföldváron, a környékünkön több településen történt ilyen átfogó ellenőrzés, aminek záró jegyzőkönyve még nincs, mert a Módszertan is fel lett szólítva ellenőrzésre, és ez az ellenőrzés még csak az idei évben történt, a záró jegyzőkönyvet csak ezután készítik el. A helyszínen készült jegyzőkönyvekben nem állapítottak meg hibákat. Ezt követte a Magyar Államkincstár ellenőrzése, ebben az esetben sajnos visszafizetést is kellett eszközölni, kb. 2 fő éves normatíváját kellett visszafizetnünk. Éves szinten napról- napra kiszámolták, és ezt a megállapítást tették. Igyekezetünket mutatja, hogy arra motiváltuk a

munkatársakat, hogy egy tanfolyam elvégzésével, szerezzék meg a kellő végzettséget. A dokumentumok vezetése meglehetősen bonyolult, ezek ellenőrzését is megkezdték az idei év folyamán. Információnk szerint változások várhatóak a Szociális törvényben az idei évtől, de pontosan még nem tudjuk, milyen változások lesznek ezek. Eddig is nagyon szomorú volt az, hogy nem kaptunk annyi állami normatívát, ami a dolgozók bérét kifutotta volna, ez jelentősen megnehezíti a települési önkormányzatok helyzetét. Igyekeztünk a legjobb tudásunk szerint ellátni az ellátottakat. Várom az esetleges kérdéseket.

**Dr. Lipták Péter:** a Kistérség ülésén mennyire volt napirenden a házi segítségnyújtás integrálása?

**Pepó Jánosné:** ők is várják a változásokat. Január elsején is nagyon sok minden változott, ismétlem, várható július 1-től nagyobb változás, de erről információ nincs.

**Dr. Baranyi István:** aki a beszámoló elfogadásával egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzatának, képviselő-testületének 6 jelen lévő tagja a javaslatot megtárgyalta, és **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **85/2015./VI.09./KT sz. határozat**

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Képviselő – testülete a Szociális alapellátások 2014. évi munkájáról szóló beszámolóját jóváhagyólag elfogadja.

**Felelős:** Dr. Baranyi István polgármester

**Határidő:** azonnal

### **3. Napirendi pont:**

**Beszámoló a Békés Megyei Könyvtár könyvtárellátási szolgáltató rendszerben végzett 2014. évi munkájáról**

**Előadó:** Gyarmatiné Laduver Márta művelődésszervező

**Dr. Baranyi István:** Laduver Márta művelődésszervezőt, és könyvtárost köszöntöm, és kérem, hogy pár szóval egészítse ki az írásos beszámolót.

**Gyarmatiné Laduver Márta:** tisztelettel köszöntöm a Képviselő- testület tagjait! Számomra nehéz különválasztani, hiszen egy feladatnak tűnik az Integrált Közösségi Tér, és a Művelődési Ház. Elég sűrűn megfordulnak nálunk a Megyei Könyvtár munkatársai, és mindig megjegyzik, hogy Békés megyében, az IKSZT beruházások közül, a pusztaföldvári a legszebb, és látszik, hogy a pályázati összeg teljes egészében az IKSZT-re lett költve. Ezt azért hangsúlyozom, mert a legtöbb település úgy döntött, hogy az ott dolgozó munkabérére fordítja ezt az összeget, amire volt akkor lehetőség. Nálunk ez az összeg mind az épületre ment, ezért látványosabb. Mindig elmondom a kollégáknak, hogy ennek köszönhető, hogy ennyi rendezvényünk van. A Képviselő- testület teljes egészében támogatja a munkánkat, és ezt ezúton szeretném megköszönni. 2013. évben változás történt, mert Orosházán a Justh Zsigmond Könyvtárhoz tartozott a könyvtárunk szakmailag, és most már a Békés Megyei Könyvtár a szakmai felügyelet.

**Dr. Baranyi István:** aki a beszámoló elfogadásával egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzatának, képviselő-testületének 6 jelen lévő tagja a javaslatot megtárgyalta, és **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**86/2015./VI.09./KT sz. határozat**

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Képviselő – testülete a Békés Megyei Könyvtár könyvtárellátási szolgáltató rendszerben végzett 2014. évi munkájáról szóló beszámolóját jóváhagyólag elfogadja.

**Felelős:** Dr. Baranyi István polgármester

**Határidő:** azonnal

**4. Napirendi pont:**

**Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálata**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester

**Dr. Lipták Péter:** a Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálatára 2 évente kell, hogy sor kerüljön. A kolléganők által elkészített jegyzőkönyv tartalmazza a változásokat, lebontva célcsoportokra. A tartalom mellett, a pályázatok miatt is rendkívül fontos. Az önkormányzat ennek a pályázati feltételnek eleget tud tenni. Kérem, a testülettől a Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálati jegyzőkönyvének elfogadását.

**Dr. Baranyi István:** aki egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzatának, képviselő-testületének 6 jelen lévő tagja a javaslatot megtárgyalta, és **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**87/2015./VI.09./KT sz. határozat**

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Önkormányzata Képviselő-testülete

1. úgy dönt, hogy az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló, többször módosított 2003. évi CXXV. törvény 31. §-a alapján a határozat mellékletét képező Pusztaföldvár Helyi Esélyegyenlőségi Programjának I. számú felülvizsgálatát, az abban foglalt módosításokat elfogadja és jóváhagyja.

2. felkéri és felhatalmazza a polgármestert, hogy az 1. pontban foglalt döntés végrehajtása érdekében Pusztaföldvár Községi Önkormányzat nevében Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Helyi Esélyegyenlőségi Programja 1. számú felülvizsgálatáról szóló dokumentumot írja alá.

3. felkéri a polgármestert, hogy a döntésről írásban értesítse a Helyi Esélyegyenlőségi Program intézkedéseinek végrehajtásában résztvevő és közreműködő partnereket.

4. felkéri a polgármestert, hogy az 1.-3. pontban foglalt döntés végrehajtása érdekében a szükséges intézkedést tegye meg.

**Felelős:** Dr. Baranyi István polgármester

**Határidő:** azonnal

**5. Napirendi pont:**

**Közmeghallgatás 2015. évi időpontjának meghatározása**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester és Dr. Lipták Péter jegyző

**Dr. Baranyi István:** én őszi időpontra gondoltam, november 17.-én kedden lesz soros testületi ülés. Ez az időpont megfelelne? Más javaslat?

Ha nincs, akkor, aki egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzatának, képviselő-testületének 6 jelen lévő tagja a javaslatot megtárgyalta, és **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**88/2015./VI.09./KT sz. határozat**

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Önkormányzata Képviselő-testülete – a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 54. § -ában foglaltakra figyelemmel – 2015. november 17-én 18:30 órai kezdettel közmeghallgatást tart a Művelődési Ház nagytermében,

**Napirendi javaslat:**

- 1. Beszámoló a tárgyévi feladatokról és előretekintés a következő évi teendőkre.**
- 2. Lakossági észrevételek, felvetések**
- 3. Egyebek**

A képviselő- testület felkéri a község polgármesterét, hogy a közmeghallgatás időpontját a helyben szokásos módon, a [www.pusztafoldvar.hu](http://www.pusztafoldvar.hu) portálon, és a kábeltelevízióban tegye közzé, 2015. szeptember 1-től a közmeghallgatás napjáig.

**Felelős:** Dr. Baranyi István polgármester

**Határidő:** 2015.06.30.

**6. Napirendi pont:**

**Az önkormányzati szervezeti és működési szabályzatáról szóló önkormányzati rendelet módosítása**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester és Dr. Lipták Péter jegyző

**Dr. Lipták Péter:** a nyári gyermekétkeztetés miatt a Magyar Államkincstár jelezte, hogy új kormányzati funkciót kell a Szervezeti és Működési Szabályzatba felvenni, itt tulajdonképpen 2 kormányzati funkció összeolvadásáról van szó. A 096010 és a 096020 számú kormányzati funkció helyett a továbbiakban a 096015 számú kormányzati funkció alkalmazása lesz a gyakorlat.

**Dr. Baranyi István:** aki egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzat képviselő-testületének 6 jelenlévő tagja **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül megalkotta az alábbi rendeletet:

**Pusztaföldvár Községi Önkormányzat  
Képviselő-testületének**

**10/2015. (VI.24.) önkormányzati rendelete**

**az önkormányzati szervezeti és működési szabályzatának módosításáról**

a rendelet a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezi

**7. Napirendi pont:**

**Egyebek (bejelentések)**

**Előadó:** Dr. Baranyi István polgármester

**1. pont:**

**Dr. Lipták Péter:** az önkormányzatoknak meg kell teremteniük a jogszabályi háttérrel, az úgynevezett 2 gyűjtőedényes rendszer bevezetésével kapcsolatban, ez tulajdonképpen július 1-ével kerülne bevezetésre, Pusztaföldváron ez az időpont kicsit kitolódik a szolgáltató likviditási problémái miatt. Az emberekkel ezt nyilván nem lesz egyszerű elfogadtatni, annak ellenére sem, hogy az év elején a Pusztaföldvári Hírmondó hasábjain erről már tájékoztattam a lakosokat. Az előterjesztés tartalmazza a változásokat, amelyek a rendeletben átvezetésre kerültek.

**Dr. Baranyi István:** aki egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzat képviselő-testületének 6 jelenlévő tagja **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül megalkotta az alábbi rendeletet:

**Pusztaföldvár Községi Önkormányzat  
Képviselő-testületének**

**11/2015. (VI.26.) önkormányzati rendelete**

**a hulladékgazdálkodási közszolgáltatásról**

a rendelet a jegyzőkönyv 2. mellékletét képezi

**2. pont:**

**BM pályázathoz határozat módosítás**

**Dr. Lipták Péter:** ez az ún. BM pályázat, az Október 6. utca felújítására. Erről a Képviselő- testület az elmúlt testületi ülésen döntött, viszont egy számítási hiba következtében az előzőleg hozott határozatban tévesen szerepel a vissza nem térítendő támogatás összege. A helyes összeg 12.759.690.- forint.

**Dr. Baranyi István:** aki egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzatának, képviselő-testületének 6 jelen lévő tagja a javaslatot megtárgyalta, és **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**89/2015./VI.09./KT sz. határozat**

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. pályázatot nyújt be a Belügyminisztérium által az önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatására kiírt, a belterületi utak, járdák, hidak felújítása elnevezésű célterület keretében nyújtható támogatás elnyerésére, az 5919 Pusztaföldvár, Október 6. utca (Hrsz.: 377) állagjavító felújítása érdekében,

2. a maximum **bruttó 15.011.400.- Ft összköltségű beruházáshoz** a pályázat keretében **bruttó 12.759.690.- Ft összegű vissza nem térítendő támogatást** igényel és a pályázathoz kapcsolódó legfeljebb **bruttó 2.251.710.- Ft önerőt** az önkormányzat 2015. évi költségvetésének közhatalmi bevételek rovata terhére biztosítja.

3. vállalja, hogy a támogatásból megvalósuló beruházást a beruházás megvalósításától számított 10 évig az eredeti rendeltetésének megfelelően – a működtetésre vonatkozó hatályos jogszabályok betartásával – használja, és nem idegeníti el.

4. testülete felhatalmazza Dr. Baranyi István polgármestert a pályázati adatlap aláírására, benyújtására, elektronikus rögzítésére, a pályázathoz szükséges dokumentumok beszerzésére.

5. a 68/2015.(V.19.) Kt. számú határozatát visszavonja.

**Felelős:**Dr. Baranyi István polgármester

**Határidő:** 2015.06.09.

**3. pont:**

**Az Orosházi Kistérség Egyesített Gyermekjóléti Központjának és a Nefelejcs Nagycsaládosok Egyesületének kérelme**

**Dr. Baranyi István:** én javaslom, hogy 50.000.- forinttal támogassuk a rendezvényt. Megfelel ez az összeg?

**Sinka Ferenc:** milyen módon kerül átadásra a támogatás?

**Dr. Baranyi István:** megbeszélem a Gyermekjóléti Szolgálat intézményvezetőjével, valószínűleg, átutaljuk. Aki az összeggel egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzatának, képviselő-testületének 6 jelen lévő tagja a javaslatot megtárgyalta, és **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**90/2015./VI.09./KT sz. határozat**

Pusztaföldvár Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az Orosházi Kistérség Egyesített Gyermekjóléti Központjának és a Nefelejcs



Nagycsaládosok Egyesületének 2015. június 27.-én megrendezésre kerülő Gyermeknapra rendezvényét 50.000.- forinttal támogatja, melyet az Orosházi Kistérség Egyesített Gyermekjóléti Központ bankszámlájára utal át.

**Felelős:** Dr. Baranyi István polgármester

**Határidő:** 2015.06.27.

**4. pont:**

**Az önkormányzat tulajdonában álló nem lakáscélú helyiségek bérletére vonatkozó 14/2013. (V.2.) sz. önkormányzati rendeletének módosításáról**

**Sonkolyos Szabolcs:** szeretném javasolni, hogy amennyiben pusztaföldvári lakos szeretne a rendezvényt tartani, például az Újfalusi Iskolában, azt ingyenesen bocsássuk a rendelkezésére, mert a jelenlegi 2000 Ft/óra összeg nagyon sok. Jelezték, hogy lakodalmat szeretnének ott tartani, de ez az összeg nagyon megterhelő lenne számukra. Így viszont azt épület kihasználatlan.

**Dr. Baranyi István:** mikor lenne a rendezvény?

**Sonkolyos Szabolcs:** augusztusban.

**Dr. Baranyi István:** részemről én egyetértek a javaslattal. Aki egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

Pusztaföldvár Község Önkormányzat képviselő-testületének 6 jelenlévő tagja **6 igen** szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül megalkotta az alábbi rendeletet:


**Pusztaföldvár Községi Önkormányzat  
Képviselő-testületének**


**12/2015. (VI.22.) önkormányzati rendelete a**

**az önkormányzat tulajdonában álló nem lakáscélú helyiségek bérletére  
vonatkozó 14/2013. (V.2.) sz. önkormányzati rendeletének módosításáról**

a rendelet a jegyzőkönyv 3. mellékletét képezi


*További bejelentés hiányában Dr. Baranyi István berekeszti az ülést.*

  
Dr. Baranyi István  
Polgármester

  
Gregus Ilona  
Jkv. hitelesítő

K.m.f.



  
Dr. Lipták Péter  
Jegyző

  
Sinka Ferenc  
Jkv. hitelesítő

*Jelen jegyzőkönyv 5 eredeti példányban készült.*